

Tu sei la mia vita (Symbolum '77)

ITA

1. Tu sei la mia vita, altro io non ho,
Tu sei la mia strada, la mia verità.
Nella tua parola io camminerò,
finché avrò respiro, fino a quando tu vorrai.
Non avrò paura, sai, se tu sei con me:
io ti prego, resta con me.

2. Padre della vita, noi crediamo in te,
Figlio salvatore, noi speriamo in te;
Spirito d'amore, vieni in mezzo a noi:
Tu da mille strade ci raduni in unità.
E per mille strade, poi, dove tu vorrai,
noi saremo il seme di Dio.

FRA

1. Tu es ma force: je n'ai rien d'autre.
Tu es ma paix, ma liberté.
Rien dans la vie ne nous séparera:
Je sais que ta main forte ne me quittera pas.
Je sais que tu me libéreras de tout mal
et dans ton pardon je vivrai.

2. Père de la vie, nous croyons en toi.
Fils Sauveur, nous espérons en toi.
Esprit d'Amour, viens parmi nous:
tu nous rassembles de mille manières dans l'unité
et sur mille routes, puis, où tu veux,
nous serons les enfants de Dieu.

ENG

1. You are all my life, Lord, I have nothing more;
you the path I follow, you the truth I hold.
I will walk according to your holy word
until my last breath, until the hour you call me home.
Nothing will I fear, O Lord, with you at my side,
so I ask, remain here with me.

2. You are all my strength, Lord, I have nothing more;
you the peace I seek, and you my freedom true.
Nothing in this life can you from me unjoin:
your strong hand upholds me and will never let me go.
From all evil, I affirm, you will set me free,
and the life of grace I will know.

SPA

1. Eres Tú mi vida, solo Tú, Señor,
eres mi camino, eres mi Verdad;
seguiré tus pasos, me guiará tu amor.
Tú me has dado vida nueva y tu salvación.
Ya no tengo más temor si tú estás aquí.
Te lo ruego, quédate en mí.

2. Eres pan de vida, fuente de amor
Tú, mi fortaleza, ¡eres mi Señor!
Tú que sabes bien quien soy dame tu perdón.
En tus manos yo me entrego todo entero a ti.
Quédate en mi corazón, llena mi existir.
Te lo ruego, quédate en mí.

POR

1. Tu és minha vida outro Deus não há
Tu és minha estrada a minha verdade
Em Tua palavra eu caminharei
Enquanto eu viver e até quando Tu quiseres
Já não sentirei temor pois estás aqui
Tu estás no meio de nós

2. Óh, Senhor da vida, Creio sempre em Ti,
Filho Salvador, Eu espero em Ti,
Santo Espírito de amor desce sobre nós,
Tu, de mil caminhos nos conduzes a uma fé,
e por mil estradas onde andarmos nós
qual semente nos levarás?